

**Tchibo**

## Kaffeewaage



**de** Bedienungsanleitung und Garantie

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 117722AB · 2021-09

## Liebe Kundin, lieber Kunde!

Ihre neue Kaffeewaage wiegt nicht nur besonders genau bereits ab einem Startgewicht von 1 g, sondern bietet Ihnen zusätzlich eine Stoppuhr-Funktion.

Sie können mit dieser Kaffeewaage selbstverständlich auch andere Lebensmittel abwiegen.

Die Kaffeewaage ist mit einer Zuwiege-Funktion (Tara) ausgestattet, mit der Sie z.B. mehrere Teilmengen in einem Behälter wiegen können.

Die Waage misst in 0,1-Gramm-Schritten bis zu einem Gewicht von 3 Kilogramm.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen digitalen Kaffeewaage.

## Ihr Tchibo Team



[www.tchibo.de/anleitungen](http://www.tchibo.de/anleitungen)

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany  
[www.tchibo.de](http://www.tchibo.de)

## Inhalt

- 2 Technische Daten
- 3 Sicherheitshinweise
- 5 Auf einen Blick (Lieferumfang)
- 5 Gebrauch
- 8 Störung / Abhilfe
- 9 Gerät reinigen und aufbewahren
- 9 Entsorgen
- 10 Garantie
- 11 Service und Reparatur
- 11 Kundenservice

---

### Technische Daten

- Modell: 618 157
- Batterien: 2 x LR03/1,5 V
- Anzeigebereich: 0,5 g bis 3000 g
- Messbereich: 1 g bis 3000 g
- Mess-Schritte: 0,1-Gramm-Schritte
- Stoppuhr-Funktion: Messbereich bis 99'59"
- Automatisches Ausschalten nach ca. 10 Minuten.



## Sicherheitshinweise

Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

### **Verwendungszweck**

Die Waage ist zum Wiegen von Lebensmitteln oder kleinen Gegenständen bis zu einem Gesamtgewicht von 3 kg vorgesehen.

Das maximale Gesamtgewicht von 3 kg darf nicht überschritten werden!

Die Waage ist für die im privaten Haushalt anfallenden Mengen konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

### **GEFAHR für Kinder**

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wenn eine Batterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie daher sowohl neue als auch verbrauchte Batterien sowie den Artikel für Kinder unerreichbar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

### **WARNUNG vor Brand/Verbrennungen/Verletzungen**

- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

## **VORSICHT - Sachschäden**

- Überlasten Sie die Waage nicht, da hierdurch die Wiegezellen zerstört werden können. Das maximale Gesamtgewicht von 3 kg darf nicht überschritten werden!
- Stellen Sie - außer zum Wiegen - nichts auf der Waage ab.
- Setzen Sie den Artikel keinen starken Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit, direkter Sonnenstrahlung, Staub, starken Erschütterungen oder Stößen aus. Die sensible Messtechnik der Waage kann Schaden nehmen.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedenen Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität.

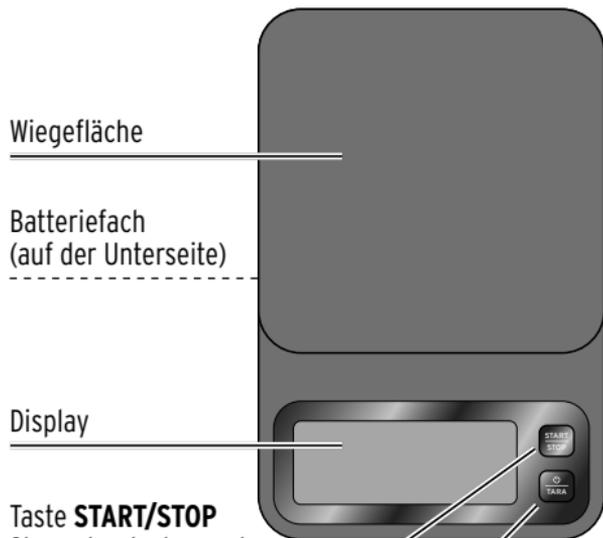
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.
- Tauchen Sie die Waage auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Es kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche Lacke, Kunststoffe oder Möbelpflegemittel das Material der rutschhemmenden Füße angreifen und aufweichen. Legen Sie deshalb ggf. eine rutschfeste Unterlage unter den Artikel.

## **VORSICHT - Fehlfunktion**

Halten Sie die Waage von extremen elektromagnetischen Einflüssen wie z.B. Funkgeräten, Mobiltelefonen etc. fern, da dies zu Fehlfunktionen und falschen Anzeigewerten führen kann. Wenn die Waage einer Störung ausgesetzt wurde und/oder falsche Werte anzeigt, führen Sie einen Reset durch (siehe Kapitel „Störung / Abhilfe“)

**und stellen Sie die Waage an einem anderen Ort auf.** Danach ist die Waage wieder einsatzbereit.

## Auf einen Blick (Lieferumfang)



Taste **START/STOP**  
Stoppuhr starten, unterbrechen, Wert auf 0 setzen

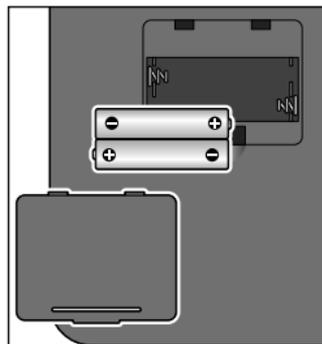
Taste **ON/TARA**  
Waage ein-/ausschalten;  
Wert auf 0 setzen

**ohne Abbildung:**  
• 2x Batterie

## Gebrauch

### Batterien einlegen

1. Legen Sie die Waage mit der Unterseite nach oben auf eine ebene Unterlage o.Ä., damit die empfindliche Elektronik keinen Schaden nimmt.
2. Öffnen Sie das Batteriefach.
3. Legen Sie die Batterien wie abgebildet ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+/-).
4. Schließen Sie das Batteriefach wieder.



### Wiegen

Für präzise Messergebnisse kalibriert sich die Waage bei jedem Einschalten automatisch.

1. Stellen Sie die Waage auf eine feste, ebene Fläche, sodass alle vier Füße auf der Fläche stehen.

▷ Wenn Sie einen Behälter verwenden, stellen Sie ihn **vor dem Einschalten** auf die Waage. So wird das Gewicht des Behälters nicht mit eingerechnet. (Wenn Sie den Behälter erst nach dem Einschalten auf die Waage stellen, drücken Sie 1x kurz **⏻/TARA**, um das Gewicht herauszurechnen.)

2. Drücken Sie **⏻/TARA**, um die Waage einzuschalten.

Im Display erscheinen für einige Sekunden alle Anzeigen, während sich die Waage kalibriert.

Warten Sie, bis dauerhaft **0.0** angezeigt wird. Die Waage ist nun kalibriert und zur Messung bereit.

3.

Legen Sie das Wiegegut auf die Wiegefläche bzw. in den Behälter (z.B. 50 g Kaffee). Das gemessene Gewicht wird im Display angezeigt.

## Waage auf Null stellen (Zuwiege-Funktion)

### VORSICHT - Sachschaden

- Überlasten Sie die Waage nicht, da hierdurch die Wiegezellen zerstört werden können. Das maximale Gesamtgewicht von 3 kg darf nicht überschritten werden!

1. Wenn Sie zu der bereits auf der Waage befindlichen Zutat eine weitere Zutat hinzuwiegen möchten, drücken Sie kurz **⏻/TARA**.

Nach einem Augenblick zeigt die Waage wieder **0.0** an.

2. Legen Sie das neue Wiegegut auf die Waage (z.B. 500 g Mehl). Das Gewicht des zuletzt hinzugefügten Wiegeguts wird angezeigt.

Dies können Sie beliebig oft fortsetzen, bis Sie das zulässige Gesamtgewicht (3 kg) erreicht haben.

Wenn die Waage einen negativen Wert (- in der oberen Zeile) anzeigt, z.B. weil Sie das Wiegegut teilweise oder ganz entfernt haben, drücken Sie **⏻/TARA**. So stellen Sie die Waage wieder auf Null.

### Überlast

- Das Gesamtgewicht darf die Kapazität der Waage von 3 kg nicht überschreiten.
- Sie können bis zu 3 kg in einem Wiegevorgang abwiegen.

Wenn der Messbereich der Waage überschritten wurde, erscheint **Err** im Display.

Wenn Sie vor dem Einschalten ein höheres Gewicht als 3 kg auf die Waage stellen, kann sich die Waage nicht kalibrieren.

### Stoppuhr verwenden



Schalten Sie die Waage ein und drücken Sie kurz **START/STOP**.

Die Stoppuhr zählt die Sekunden hoch bis max.

99 Minuten und 59 Sekunden und schaltet sich dann automatisch aus.

- ▷ Um die Messung zu unterbrechen, drücken Sie kurz **START/STOP**.
- ▷ Um die Stoppuhr auf **00'00''** zurückzusetzen, halten Sie **START/STOP** einige Sekunden gedrückt.
- ▷ Um die Wiegefunktion zu aktivieren, während die Stoppuhr läuft, drücken Sie kurz **⏻/TARA**.

### Ausschalten

- ▷ Halten Sie **⏻/TARA** solange gedrückt, bis die Anzeige erlischt.

Wenn Sie die Waage nicht benutzen, schaltet sie sich nach ca. 10 Minuten automatisch aus.

## Batterien wechseln



Ein Batteriewechsel wird erforderlich, wenn im Display **Low** angezeigt wird oder gar keine Anzeige mehr erscheint.

Tauschen Sie die verbrauchten Batterien gegen neue Batterien desselben Typs aus wie im Abschnitt „Batterien einlegen“ beschrieben.

## Störung / Abhilfe

---

|  |   |
|--|---|
| Keine Funktion.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ist die Waage eingeschaltet?</li><li>• Die Batterien sind verbraucht.</li></ul>   |
| Die Waage zeigt nach dem Einschalten nicht <b>0.0</b> an.                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Drücken Sie <b>⏻/TARA</b>.</li></ul>  |
| Die Waage zeigt, nachdem Sie <b>⏻/TARA</b> gedrückt haben, nicht sofort <b>0.0</b> an. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Unter Umständen kann es einen Augenblick dauern, bis die Waage wieder <b>0.0</b> anzeigt. Dies ist normal und beeinträchtigt nicht die Funktion der Waage.</li></ul>  |
| Die Waage zeigt unrealistische Wiegeergebnisse an.                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Steht die Waage auf einem ebenen Untergrund?</li><li>• Der Betrieb eines Mobiltelefons in unmittelbarer Nähe kann zu einer falschen Anzeige führen.</li><li>• Führen Sie einen Reset durch (siehe Abschnitt „Bei Fehlfunktionen zurücksetzen“).</li></ul> |

---

|   |  |
|---|--|
| Die Waage zeigt ein negatives Ergebnis.           | • Haben Sie die Waage zuvor unter einer Last auf Null gestellt? Drücken Sie <b>ON/TARA</b> . |
| Im Display erscheint <b>Err</b> .                 | • Das maximale Gesamtgewicht wurde überschritten.  |
| Im Display erscheint <b>Louu</b> oder gar nichts. | • Die Batterien sind verbraucht.   |

### Bei Fehlfunktionen zurücksetzen (Reset)

Wenn die Waage offensichtlich falsche Werte anzeigt, setzen Sie die Waage zurück. Anschließend sollte die Waage korrekt messen.

- ▷ Nehmen Sie die Batterien aus der Waage heraus, warten Sie einige Sekunden und legen Sie die Batterien anschließend wieder wie im Abschnitt „Batterien einlegen“ beschrieben ein.

Jetzt ist die Waage wieder einsatzbereit.

## Gerät reinigen und aufbewahren

### VORSICHT - Sachschaden

- Tauchen Sie die Waage auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

1. Wischen Sie die Waage mit einem nur mit Wasser leicht angefeuchteten Tuch sauber. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel.
2. Trocknen Sie die Waage mit einem weichen Tuch ab, um Fleckenbildung zu vermeiden.

## Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferten Batterien wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

Elektrogeräte, Batterien und Akkus enthalten sowohl wertvolle Ressourcen als auch gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit schaden.



**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.tchibo.de/entsorgung](http://www.tchibo.de/entsorgung).



**Batterien und Akkus** gehören nicht in den Hausmüll! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

## Garantie

Die Tchibo GmbH übernimmt **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

**Innerhalb der Garantiezeit** beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Vorlage eines Kaufbelegs von Tchibo oder eines von Tchibo autorisierten Vertriebspartners. Diese Garantie gilt innerhalb der EU, der Schweiz und in der Türkei.

**Von der Garantie ausgenommen** sind Schäden, die auf unsachgemäßer Behandlung oder mangelhafter Entkalkung beruhen, sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterial. Diese können Sie bei unserem Tchibo Kundenservice bestellen. Reparaturen außerhalb der Garantie können Sie, sofern noch möglich, gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis von unserem Repaircenter durchführen lassen.

**Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte** werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

## Service und Reparatur

Der Artikel wird in dem vom Kundenservice genannten Tchibo Repaircenter repariert.



**Wenn ein Einsenden des Artikels notwendig ist**, geben Sie bitte folgende Daten an:

- Ihre **Adressdaten**,
- eine **Telefonnummer** (tagsüber) und/oder eine **E-Mail-Adresse**,
- das **Kaufdatum** und
- eine möglichst **genaue Fehlerbeschreibung**.

Legen Sie eine **Kopie des Kaufbelegs** zum Artikel. Verpacken Sie den Artikel gut, damit nichts auf dem Transportweg passieren kann, und senden ihn an unser Repaircenter. Nur dann kann eine zügige Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Die Adressdaten zur Einsendung erhalten Sie von unserem Kundenservice, dessen Kontaktdaten haben wir unter „Kundenservice“ für Sie aufgeführt. Nach Abgabe der Sendung bei der Post bewahren Sie den Einsendebeleg für Rückfragen bitte auf.

**Liegt kein Garantiefall vor**, informieren Sie uns, ob:

- Sie einen Kostenvoranschlag wünschen, wenn Kosten von über EUR 15,-/SFR 17,- entstehen oder
- der Artikel unrepariert an Sie zurückgesendet werden soll (kostenpflichtig) oder
- der Artikel entsorgt werden soll (kostenfrei für Sie).

**Für Produktinformationen, Zubehörbestellungen oder Fragen zur Serviceabwicklung** wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice. Bei Rückfragen geben Sie die Artikelnummer an.

---

## Kundenservice

### Deutschland

Für die kostenlose Einsendung an das Repaircenter erhalten Sie unter **[www.tchibo.de/reklamation](http://www.tchibo.de/reklamation)** ein Versandetikett und einen Reklamationsbeileger. Dafür benötigen Sie die 6-stellige Artikelnummer, die Sie der Verpackung, dem Artikel oder der Bedienungsanleitung entnehmen können.

Haben Sie ein Onlinekonto? Dann loggen Sie sich vor Eingabe der Artikelnummer unter „Mein Tchibo“ ein. Das Versandetikett und der Reklamationsbeileger befüllen sich dann automatisch mit Ihren im Onlinekonto hinterlegten Daten.

Sofern sich das Formular nicht automatisch mit Ihren persönlichen Angaben füllt, erfassen Sie diese manuell. Das Versandetikett und der Reklamationsbeileger werden Ihnen dann automatisch an die im Formular angegebene E-Mail-Adresse zugeschickt. Drucken Sie bitte beides aus.

Wichtig: Der Strichcode beim Versandetikett darf nicht beschrieben oder überklebt werden. Der Versand mit diesem Etikett ist nur **innerhalb Deutschlands** möglich!

 **0800 300 01 11**  
(kostenfrei)

Montag - Sonntag  
von 7.00 bis 22.00 Uhr  
E-Mail: [service@tchibo.de](mailto:service@tchibo.de)

## Österreich

Für die kostenlose Einsendung an unser Repaircenter erhalten Sie ein Versandetikett per E-Mail unter:

 **0800 40 02 35**  
(kostenfrei)

Montag - Sonntag  
von 7.00 bis 22.00 Uhr  
E-Mail: [service@tchibo.at](mailto:service@tchibo.at)

## Schweiz

Die aktuellen Adressdaten zur Einsendung an unser Repaircenter erhalten Sie unter:

 **0800 22 44 44**  
(kostenfrei)

Montag - Freitag  
von 8.00 bis 20.00 Uhr  
Samstag  
von 8.00 bis 16.00 Uhr  
E-Mail: [service@tchibo.ch](mailto:service@tchibo.ch)